

Sucursal

OBRA TEATRAL

PERSONAJES

ARMANDO. 55 años o más.

CÉSAR. Casi 40.

FELIPE. Cerca de 30.

HERNÁN. Cerca de 40.

ISABEL. Terminando sus 40.

LEONARDO. Arrancando sus 40.

VICTOR. Cerca de 50 o un poco más.

La acción en el fondo de un local de compra-venta de artículos usados excepto ACTO TRES, que transcurre en un bar.

NOTAS AL TEXTO:

- (/) Indica que el próximo parlamento comienza en ese punto.
 - (—) Cuando está al final, indica que el parlamento siguiente interrumpe. Si está dentro de un bloque, es el propio personaje quien se interrumpe.
 - (...) Al final, indica que el parlamento se diluye. Al comienzo, que sigue el parlamento anterior, correspondiente al mismo personaje.
 - (*Pausa*). significa 'silencio lleno'.
 - El subrayado indica la intención de cargar la palabra con algún énfasis.
 - Un parlamento sin punto final indica que el siguiente es inmediato.
-

ACTO UNO

(ARMANDO y LEONARDO miran un gato de la suerte que mueve su brazo. Pasan unos segundos).

ARMANDO ¿Ves?

LEONARDO ¿Qué?

ARMANDO Se está / moviénd—

LEONARDO No, no, no

ARMANDO Lo pongo de nuevo.

(ARMANDO frena el brazo del gato. Lo activa otra vez. Miran. Pausa).

ARMANDO ¡Tengo razón!

LEONARDO No

ARMANDO Pero hace así, para adentro

LEONARDO No, señor: hace para afuera

ARMANDO ¡Sos un pesimista vos! De los que ven el vaso medio vacío

LEONARDO No te enojés

ARMANDO No me enojo. Pero es difícil trabajar con ustedes, siempre tiran para abajo

LEONARDO ¡Qué susceptible!

ARMANDO Sensible, no susceptible. Y porque soy sensible, me doy cuenta que acá hay una energía horrible. ¿No la sentís?

LEONARDO Nop

ARMANDO Esto nos va a ayudar. Podría ponerlo al lado de la caja

LEONARDO Si César te deja

ARMANDO No va a tener problema

LEONARDO Siempre tiene problema. Lo que más tiene son problemas—

ARMANDO Ché, se la agarran con él todo el tiempo

LEONARDO ¿Querés ver algo lindo en serio?

(LEONARDO saca su celular del bolsillo, toca la pantalla y se la muestra a ARMANDO).

ARMANDO ¡Qué grande está! ¿Cuánto tiene ya?

LEONARDO Dos meses y medio, casi...

ARMANDO Uh.../ divina, divina.

LEONARDO ...cuando duerme conmigo me agarra el dedo y lo aprieta. Si se lo saco se despierta y llora.

ARMANDO Mi amor, qué linda... Te felicito.

LEONARDO Gracias... *(Guarda el teléfono)*. Entra ella y esta reunión tengo un sueño

ARMANDO Cuesta levantarse temprano ¿no?

LEONARDO Mucho.

ARMANDO Igual nos pagan la hora.

LEONARDO Prefiero dormir.

(Entra HERNÁN con un bolso deportivo y una bolsita).

HERNÁN Buenas— ¿no hay nadie más?

ARMANDO Cuando llegué estaba César, fue a buscar cosas para el desayuno

HERNÁN Va a traer las mierditas de siempre. Agarren.

(Le da la bolsa a ARMANDO, que la abre: son churros).

- LEONARDO** ¿No me digas que compraste vos?
- HERNÁN** Y sí... Cada vez que nos reunimos éste pone galletitas de agua. Por la hora que nos hacen venir, mínimo tendrían que darnos un desayuno americano— ¿A quién carajo se le ocurre hacer una reunión antes de la nueve de la mañana? Ni tiempo de cambiarme tengo. (*Va sacando su ropa del bolso y se irá cambiando*).
- ARMANDO** Igual es una hora por mes
- HERNÁN** Tenés que ver el panorama general, Armando
- ARMANDO** ¿Cuál panorama?
- HERNÁN** Una hora por mes son doce horas al año. Doce horas al año son veinticuatro horas en dos años. ¿Me seguís? ¿Me seg— O sea: cada dos años yo perdí un día entero de mi vida juntándome a escuchar números que no sirven para nada... Además la reunión la hacemos siempre acá en el fondo del local, lleno de mugre, humedad ¿Me vas a decir que no pueden alquilar un salón? ¿Y encima me dan galletitas de agua? ¡Están en pedo!
- ARMANDO** No es tan así
- HERNÁN** ¿Qué cosa?
- ARMANDO** Que nos juntamos a escuchar números que no sirven para nada...
- HERNÁN** ¿No es así? ¿No es as— Decíme una cosita— Pará, escuchá— ¿De qué carajo me sirve saber que el mes pasado vendimos cinco televisores y dos licuadoras? ¿Eh? ¿O que hay que volver a bajar el precio de los casetes? ¡Los casetes hay que tirarlos a la mierda, macho!
- LEONARDO** Es buena idea, ocupan mucho espacio, juntan polvo...
- HERNÁN** ¡Y sí! ¿Para qué tenemos todavía ese sector mugriente con VHS, walkmans? ¡Walkmans! Ni la Iglesia te los agarra si se lo llevás.
- LEONARDO** (*Por el churro*). Ché, muy bueno esto
- HERNÁN** Sí, son un fierro. Coman...
-

- ARMANDO** Lo de hoy es para pasar en claro lo que vendimos—
- HERNÁN** ¡Cerrá el local una hora antes, viejo! ¡O invitanos a una parrillita al mediodía y charlamos ahí! Además, la venta la hacemos cara a cara, Armandito. En el mostrador. ¿O no? La gente trae algo que quiere vender y nosotros se lo compramos. Chau. Y te digo más, porque está lo otro...
- LEONARDO** ¿Qué otro?
- HERNÁN** Cuando vamos a la casa del cliente que quieren vender algo que— ¿O no? ¿Vamos o no vamos?— Llama uno y dice “tengo un mueble, no lo puedo llevar”. Vamos. Voy— Porque en este laburo hay que saber moverse, viejo. Mover-se. Y sobre todo... ¿qué? ¿Saber qué? (*Pausa*). ¡Comprar! Si te llama uno que tiene una tele y necesita rematarla ya, hay que saber comprársela a mil pesos para venderla a diez mil. ¿Digo bien? / ¿Digo bien?
- ARMANDO** Lo de hoy no le hace mal a nadie, son datos
- HERNÁN** Datos de mierda / Inútiles.
- ARMANDO** Estamos todos juntos, charlamos un rato
- HERNÁN** ¡Hacé una fiesta para eso, macho!
- ARMANDO** Hay tendencias, Hernán, y está bueno conocerlas
- HERNÁN** No hay ningún dato— No hay ninguna máquina que reemplace la capacidad mía —nuestra— de ver la cara de boludo o desesperado que tiene el cliente. ¿Digo bien? ¿Digo bi— La semana pasada —vos sabés— compré una tostadora— que estaba nueva, ¡nueva, eh! Cerrada, de fábrica, con manual. Todo. Sale cinco, seis lucas, ¿no? Bueh... ¿en cuánto la compré? ¿En cuánto?
- ARMANDO** Doscientos pesos. Yo estaba.
- HERNÁN** ¡Ahí tenés!
- ARMANDO** Era una viejita, Hernán
- HERNÁN** ¿Y?
- ARMANDO** Necesitaba la plata.
-

HERNÁN Yo también necesitaba la plata. Yo también nece— ¿Qué? ¿Mi compra no vale porque ella— Sí, me contó la historia de la tostadora, que se la regaló la hija que se murió de cáncer y blablabla... ¡Lo siento mucho, señora! Lo dice el cartel en la puerta, "Compra y Venta de Artículos Usados". Y la primera palabra es compra, señora. COM-PRA. Si fallamos ahí, ¿qué vendemos? (*Terminó de cambiarse y se sienta*). ¡Dame un churro!

LEONARDO (*Le alcanza uno*). Espectacular el dulce de leche

ARMANDO Muy rico. Cremosito

LEONARDO No parece repostero

HERNÁN La otra vez, Victor trajo estas mierdas, ¿cómo se llama— Forros, foros— Esto, que se reunió un grupo de minas que tenían que elegir entre licuadoras, batidoras...

ARMANDO ¡Focus groups!

HERNÁN Eso, ¿en qué me ayuda a mí como vendedor?— Ah, pará: ¡La última! Ahora quieren que tengamos página web ¿Nosotros? ¡Dejáme de joder!— Corregíme si me equivoco, Armando, correg— vos sos el que más tiempo tiene acá. (*Pausa*). Uno ve un producto y ya sabe si va a funcionar ¿O no? Corregíme.

(*Pausa*).

ARMANDO Algo de eso hay

HERNÁN ¡Todo de eso hay! ¡Todo de— ¡Me recalienta perder una hora, loco! Podría dormir y estar más pilas, que después nos queda todo el día por delante y qué forus group ni forus group... 'tá que los parió.

(*Pausa. Comen*).

LEONARDO Hoy viene Victor.

HERNÁN Naaaaaah

LEONARDO Sí, estaba con César...

HERNÁN ¡Dos pelotudos!

- LEONARDO** Bueno, ché
- HERNÁN** Y sí, loco. César es un clavo. Y Víctor es millonario a costa nuestra
- LEONARDO** ¿Por?
- HERNÁN** ¡Porque nosotros le hacemos ganar la plata grande, Leo! *(Pausa, de pronto)*. Ah, claro... Con razón— Qué hijo de puta
- LEONARDO** ¿Qué?
- HERNÁN** ¿Dejaste tu auto en el garaje de al lado?
- LEONARDO** Sip
- HERNÁN** ¿Viste la camioneta roja? En la cochera veintidós, me acuerdo el número y todo... Grande, linda... Con una línea dorada en el centro
- LEONARDO** No la vi.
- HERNÁN** Me la crucé cuando dejé la moto... ¿Vos la viste Armandito—
- ARMANDO** No, yo vengo bici, la dejo encadenada al árbol...
- HERNÁN** Esa camionetita roja es de Víctor. ¡Qué pedazo de tanque! Comprado con nuestra guita. ¿Te acordás que dijo la otra vez, que se iba a hacer traer una camioneta?
- LEONARDO** No lo escuché
- ARMANDO** Sí, lo dijo
- HERNÁN** Qué mierda... La pagó con nuestras comisiones.
- ARMANDO** Pero si nosotros cobramos bien. Básico, extras...
- HERNÁN** Vos cobrarás bien
- ARMANDO** ¡Yo cobro lo mismo que vos!
- HERNÁN** Bueno, quiero cobrar más, ¿no puedo?
-

- ARMANDO** Además no entiendo de qué te quejás, si la hora de hoy se paga
- HERNÁN** ¿Qué hora?
- ARMANDO** Ésta. La hora que viniste antes. Se te paga.
(Pausa. Mira a LEONARDO, que asiente).
- HERNÁN** ¿Y desde cuándo se paga?
- ARMANDO** Siempre. Está incluida en el recibo de sueldo.
(Pausa. Mira a Leonardo, que asiente).
- HERNÁN** ¡Nunca miro el recibo! Lo hacen con una tinta de mierda que te mancha los dedos *(Descubre el gato)*. ¿Y ese osito?
(Entra FELIPE).
- FELIPE** ¡Buen día tengan todos los perdedores!
- LEONARDO** Ay, el empleado del mes
- FELIPE** *(Por el gato)*. Me parece que he visto un lindo gatito...
- HERNÁN** ¿Es un gato?
- ARMANDO** Sí, para la buena suerte
- FELIPE** ¡Muy acertado que ya estén llamando a la fortuna! Porque cuando yo sea el dueño, los voy a rajar a todos.
- LEONARDO** No te hagás el crack, que acá el único grosso es Armando
- HERNÁN** Es verdad... ¡aguante Armando!
- FELIPE** ¡Armando el Grande!
- ARMANDO** Sí, por la edad
- LEONARDO** No, vos no parás de vender.
- HERNÁN** ¡Y tenés la venta más grande de la historia de este local de mierda!
-

- ARMANDO** No es importante eso...
- FELIPE** ¿La venta más grande? Esa anécdota no la conozco.
- ARMANDO** Fue hace diez— ¿Qué diez? Más... ¡Mil años!
- HERNÁN** Contá. Dale, antes que llegue la momia.
- LEONARDO** ¿Qué momia?
- HERNÁN** César ¿No viste qué durito es? Parece una momia. Dale, contá...
- ARMANDO** Fue una pavada... (*Se lo piden a gritos*). Está bien, ¡pero porque me lo piden ustedes! (*Se acomodan para escucharlo*). Hacía tres meses que Víctor había inaugurado el local... Estábamos nosotros dos, nadie más. Él también atendía en esa época. Me contrató porque necesitaba alguien que lo ayude en—
- HERNÁN** Dale, la venta / la venta...
- ARMANDO** Bueno... Era un día de una lluvia y de un frío. Y entró un señor mayor. Muy mayor. Caminaba doblado, pobrecito... Le pregunté en qué podía ayudarlo. Me dijo: “estoy esperando que pase la tormenta”. Le dije que no había problema, vine acá, al fondo del local y saqué una silla. De esas blancas que teníamos / antes...
- FELIPE** ¿Y?
- ARMANDO** Se la llevé. Se sentó. Le hice un café también. Teníamos batido en esa época, no había cafetera... Bueh... Diez minutos. Media hora. Una hora. La lluvia no paraba y el señor, ahí, tranquilito. Ni una palabra... Yo atendí uno o dos que entraron, limpié, esas cosas. Bueh... Hora y media, más o menos, me dice “me gustaría pedirme un taxi”. “Por favor”, le digo, “se lo pido yo, con nuestro teléfono”. Cuando llega el coche, lo acompaño hasta la puerta con mi paraguas...
- FELIPE** No entiendo, ¿no le vendiste nada?
- ARMANDO** Pasaron seis meses... Vuelve. Me dice que se venía Navidad y quería cambiar todo lo que tenía en la casa... Era viudo y las fiestas le hacían acordar a la mujer.
-

- FELIPE** Pobrecito
- ARMANDO** Nos vendió todo lo que tenía. Todo
- HERNÁN** Te vendió
- ARMANDO** Me vendió. Unas cosas... Un lujo. Y como quería la plata rápido me hizo precio ...
- FELIPE** ¿Cobraste comisión por la venta?
- ARMANDO** Obvio. Y además nos compró media tienda, más o menos. Quería todas cosas nuevas para no tener recuerdos. ¿Saben qué me dijo? “Lo usado es más barato y no sé cuánto tiempo me queda” ¡Qué ternura! Bueno, así fue... Con la comisión de la compra y de la venta viví un tiempo largo... Otra época, también. Otro país. Me compré el autito— Que ya no lo tengo, pero... Lindo momento...
- HERNÁN** Eso sí que es tener culo
- LEONARDO** Eso es ser educado
- FELIPE** Le diste una hermosa Navidad al viejo.
- ARMANDO** Más o menos...
- LEONARDO** ¿Por?
- ARMANDO** Se pegó un tiro en Nochebuena (*Se ríen todos*). Después supimos que lo que nos había vendido tan barato, eran cosas carísimas que no quería dejarles a los hijos ni a los nietos, porque lo habían maltratado. Venganza. ¡Se murió y les dejó como herencia todos objetos de segunda mano!
- HERNÁN** Bueno, pero cobraste tu comisión
- FELIPE** Cuando sea grande quiero ser un gran vendedor, como vos, Armando...
- LEONARDO** Vas bien, nene
- HERNÁN** Seh...
- FELIPE** ¿“Seh” qué?
-

- HERNÁN** Vos vendés porque...
- FELIPE** ¿Qué? / ¿“Yo vendo “porque” qué ...?”
- HERNÁN** Dale / Dale.
- FELIPE** ¡¿Qué?!
- HERNÁN** ¡A tus novias les vendés nada más!
- LEONARDO** A tus amiguitas del gimnasio
- FELIPE** ¡Pero vendo!
- HERNÁN** ¿Cuántas van?
- FELIPE** No sé, no las cuento... ¿ocho, ponele? No importa eso, importa que vendo. No como ustedes— ¿Saben qué? Pensándolo mejor, estén tranquilos: cuando yo sea el jefe no los voy a echar. Voy a ser bondadoso, compasivo... Porque me dan pena
- HERNÁN** ¡Nunca me hagas venir una hora antes!
- FELIPE** Jamás... Los voy a invitar a mi mansión a comer asado, vamos a seguir yendo a jugar al fútbol...
- HERNÁN** Ah, reservé la canchita y conseguí el que nos faltaba
- LEONARDO** Uh, pará, me hicieron acordar: mi cuñado no va a poder venir
- HERNÁN** ¡Qué forro, nos caga el equipo!
- LEONARDO** Trabaja
- HERNÁN** ¿De noche?
- LEONARDO** Hace guardias veterinarias, le cambiaron el turno— ¿No podemos conseguir uno?
- HERNÁN** Armandito, ¿te animás?
- ARMANDO** ¡Ni loco! La última vez que corrí tenía diecisiete, hice la Maratón del Día de la Primavera y tuve un esguince que me duró seis meses.
-

- LEONARDO** ¿Y si le decimos a César?
- HERNÁN** Antes de jugar con ése me las corto.
(En simultáneo con “corto” entra CÉSAR, trae dos paquetes de galletitas de agua).
- CÉSAR** Entonces vas a ser un castrati— *(A todos)*. Buenos días.
(Saludan. CÉSAR deja las galletitas en la mesa).
- HERNÁN** ¿Voy a ser qué...?
- CÉSAR** “Castrati”
- HERNÁN** ¿Y eso?
- CÉSAR** En la edad media, cuando querían convertir a un nene en cantante lírico le cortaban los testículos, y le decían así, “castrati”— Gente, viene Víctor y arrancamos.
- HERNÁN** ¿Qué tienen que ver las pelotas con el canto?
- ARMANDO** Que si te las cortan dejás de producir testosterona y se te afina la voz
- CÉSAR** Exacto *(Por el gato)*. ¿Y eso?
- ARMANDO** ¿Me dejás ponerlo al lado de la caja?
- CÉSAR** Sí. *(Va saliendo)*.
- HERNÁN** *(A CÉSAR)*. Nos falta uno para el fútbol, ¿querés venir?
- CÉSAR** No me gusta el fútbol. *(Sale)*.
- FELIPE** En la vidriera hay un equipo de audio enorme ¿cuándo llegó?
- LEONARDO** Ayer, a última hora
- HERNÁN** Es una cagada.
- FELIPE** ¿Lo probaste?
-

- HERNÁN** Seh, le metí diez cidís y saltaron todos. No se puede vender una mierda así. Debe ser japonés.
- FELIPE** ¿Cómo sabés?
- HERNÁN** Porque los equipos japoneses son malísimos.
- ARMANDO** Es chino
- HERNÁN** ¿Qué?
- ARMANDO** El equipo. Es chino. Los japoneses son muy buenos
- HERNÁN** ¿Quién te dijo eso?
- ARMANDO** Los chinos tienen un sistema de producir sin parar— ¿O no te pasa que cada vez que das vuelta un aparatito dice "Made in China"? Los japoneses producen menos, pero mejor. Con más amor...
- (Pausa).*
- HERNÁN** ¿Podés dejar de decir boludeces dos minutos?
- FELIPE** ¿El gatito dice algo abajo?
- ARMANDO** *(Mira en el fondo, sonriendo).* ¡Made in China!
- (Se ríen todos y de pronto:).*
- VICTOR** ¡Amigos queridos! *(Por el gato).* ¡Uy, compañerito nuevo! *(Cruce de saludos con todos y después los vendedores se sientan).* Me alegro mucho mucho mucho de estar acá... Hace como... ¿cuánto?.. ¿dos meses que no los veo?
- ARMANDO** Seis meses / creo
- CÉSAR** Siete meses y dos semanas.
- VICTOR** ¿Ya? Puf. Bueno, gracias por haber venido más temprano que lo habitual, sé que es un esfuerzo. ¿Igual esta hora está paga, verdad? ("Síes" de todos menos de Hernán). Qué bien, qué bien, qué bi— Vine porque cada tanto me gusta que hagamos un *feis to feis*, que evitemos el teléfono, el mail, todas las pantallas que nos separan...
-

- ARMANDO** (A VICTOR). Servíte un churro, si querés...
- VICTOR** Te agradezco, dejé las harinas. ¡Y me siento espléndido! Además tengo reservado un barquito para ir a pescar, así que vamos a— ¿Están cómodos? Bueno, chicuelos... Primero, me gustaría que repasemos lo que hablamos en nuestra última reunión. ¿Se acuerdan? Los tres pilares de nuestra estrategia de negocios, las tres “e” que son... Que son... *(Gesto para que las digan ellos)*
- TODOS:** *(Al unísono)*. "Empatía, energía, expansión".
- VICTOR** ¡Muy bien! Muy muy muy bien. ¡Empatía, energía, expansión! Qué alegría que habiendo pasado tanto tiempo se acuerden. Muy bien César que—
- CÉSAR** Puse carteles en el baño. Y uno acá. Ayer se despegó.
- VICTOR** ¿Qué le pasó al cartelito?
- HERNÁN** La humedad, Víctor, no se puede pegar nada en la pared.
- ARMANDO** Además es muy hábil eso que redactaste, Víctor. Mnemotécnicamente hablando...
- HERNÁN** ¿Memo qué?
- ARMANDO** Mnemotécnicamente hablando. De mnemotecnia. Significa técnicas para la mente. Para recordar. Me acuerdo, nos acordamos todos, porque nombraste las tres “e” / y ahí...
- VICTOR** Sí, señor. Sí, señor. Sí, se— “Empatía” ... porque sabemos las necesidades de nuestro cliente. Empatizamos con él. Nos ponemos en sus zapatos. Lo sentimos. Tanto cuando nos vende, como cuando compra... “Energía” porque los tenemos que recibir siempre con alegría, con felicidad, con entusiasmo. ¡Ellos tienen que entrar y sentir que esta es su casa! De hecho, estoy pensando en cambiar “energía” por “entusiasmo”, me parece más gráfico, *(A CÉSAR)*. Hacéme acordar que lo revisemos... *(Vuelve a hablarle a los vendedores)*. Y por último, “Expansión” porque sabemos que todas nuestras acciones: cómo le compramos su artículo usado, cómo se lo vendemos, cómo le explicamos el proceso, todo todo todo— se va a expandir más allá de nosotros cuando él salga y hable sobre la experiencia de estar aquí, y ésa, amigos, ¡esa! no otra ¡esa! ¡esa! ¡esa! es
-

nuestra mejor manera de promocionarnos ¿Para qué invertir en publicidad? (*Pausa*). Hoy le pedí a César que no hiciera ningún informe de números, planillas, nada nada nada. Porque vamos a trabajar sobre uno de nuestros pilares... sobre la “Expansión”.

ARMANDO Qué bueno...

VICTOR En estos días en que meditaba sobre qué decirles, feliz feliz feliz de que iba a verlos, sentí, sentí, sentí —y supe— que era hora de llevar esa palabra a su máxima expresión... Amigos queridos, después de mucho tiempo trabajando juntos... ¡Llegó la hora de abrir nuestra primera sucursal! ¡Muy pronto vamos a tener un nuevo local! ¡Ya lo estamos preparando!

HERNÁN ¿“Lo estamos”? ¿Con quién? (*CÉSAR levanta la mano*). O sea que vos ya sabías...

VICTOR Atendamos... El lugar es pequeño, pero es nuestro: lo compré

ARMANDO ¡Te felicito, Víctor!

VICTOR Muchas gracias— Por eso vine. Por eso vine. Por eso— Porque... No voy a contratar a nadie. Quisiera que uno de ustedes se encargue de la sucursal.

ARMANDO ¿Quién?

VICTOR También estuve pensando en eso. También también también. Y ño más justo no es que elija yo... Se van a ocupar ustedes.

ARMANDO ¿Vamos a votar?

VICTOR No... De acá al próximo trimestre, el que más ventas tenga se va a ganar el puesto. Si quiere tomarlo, por supuesto. Sería Jefe de Vendedores y se ocuparía conmigo de ir entrenando gente para sumar al staff.

ARMANDO Buenísimo...

VICTOR Además... incluiríamos en el sueldo... ¡Un auto a cargo de la empresa! Porque van a tener que ir y venir entre los locales... ¿Qué tul? ¿Eh?

- HERNÁN** Don Víctor... La camioneta roja que está en el garaje. ¿Es suya?
- VICTOR** Es mía, sí
- HERNÁN** ¿Y no se podría sumar una así al sueldo?
(Risas).
- VICTOR** ¡No nos da el presupuesto todavía para eso! Pero más adelante ¿Por qué no? ¿Eh? Yo les diría que lo piensen... César se va a ocupar de llevar los números y... ¿quieres contarle lo de—
- CÉSAR** Sí, gracias. *(A los vendedores).* Desde el lunes próximo vamos a tener un stand en la puerta de la sucursal, con promotoras que van a repartir volantes. Queremos que uno de ustedes esté ahí con ellas cada semana.
- ARMANDO** Eso siempre funciona—
- CÉSAR** También estamos fotografiando toda la mercadería para tener el catálogo online y hacer la preventa de algún producto en el stand mismo, con una computadora. Y ahí van a poder levantar datos de gente que nos quiera vender sus cosas. Pero, con respecto a comprar, antes de ir a la casa del cliente consultan primero conmigo, y yo decido si conviene.
- VICTOR** ¡Maravilloso! ¿No es cierto?... Bueno, mis queridos, yo me voy a quedar en mi casa de acá unos días, aprovechando para visitar gente *(Se queda mirando el paquete de churros y se agarra uno)*. Me voy a dar un gustito...
- ARMANDO** ¿Si tenemos preguntas sobre lo de la sucursal / o el stand?
- VICTOR** Cualquier inquietud con César, mi amigo. Todo con César. ¡Para eso es el Jefe de Vendedores! Ustedes confían en Víctor, Víctor confía en César. Por lo tanto, ustedes confían en César. ¡Carácter transitivo! ¿Estamos? ¡Ah! Me dijo que organizan partiditos, si hacen alguno en estos días me prendo, así me aprovechan, soy un cinco muy habilidoso... ¡Y si este finde está lindo hacemos un asadito!
- HERNÁN** Está anunciado lluvia, Víctor
-

- VICTOR** Uh... Bueh, después vemos. ¿Está bien? ¿Algo más?
- CÉSAR** Te acompaño al garaje.
- VICTOR** No, dejá, me pido un Uber. Así no lo saco ahora, que voy para el río y allá es un quilombo, se embarra todo. Lo que sí, pagáme el estacionamiento. Yo busco la camioneta mañana o pasado, me queda más cómodo.
- CÉSAR** Perfecto.
- VICTOR** ...me voy a navegar con... / que hace mucho que...
- CÉSAR** Mandále saludos
- VICTOR** *(Al resto)*. Un alegrón verlos, muchachos, eh... ¡Buenas ventas! ¡Fuerza! Y recuerden, ¿cómo era? ¿cómo era? ¡Empatía, energía y expansión! ¡Empatía, energía —¡Chau!
- (Sale)*.
- CÉSAR** Lo acompaño y levanto la persiana. *(Sale)*.
- (Pausa)*.
- HERNÁN** ¿Cómo era?... ¿Castrado?
- ARMANDO** “Castratti” ¿Por?
- HERNÁN** Porque me las voy a cortar en serio.
- (Apagón)*.
-

ACTO DOS

(Mediodía siguiente. CÉSAR come una manzana verde mientras trabaja con unas planillas. Entra LEONARDO).

LEONARDO 'en proveeecho...

CÉSAR Gracias— ¿Quién quedó en el local?

LEONARDO Armando... Terminó de almorzar y vino ... Felipe y Hernán todavía están en la cantina... Yo salí antes... para fumar...

(Pausa).

CÉSAR ¿Buena la cantina?

LEONARDO Excelente. Hay unas promos... Hoy me clavé una mila napolitana tremenda— Veníte un día con nosotros...

CÉSAR Dale, dale.

(Pausa).

LEONARDO ¿Necesitás que te ayude / con algo?

CÉSAR No, gracias.

(Pausa).

LEONARDO Una cosita... Yo— Viste que está... lo del stand— Lo que dijo Víctor ayer sobre— Yo pensé... tuve una idea... Porque de los cuatro...

(Pausa).

CÉSAR ¿Qué?

LEONARDO Vos sabés.

- CÉSAR** No, no sé. ¿Qué?
- LEONARDO** Yo soy el que más vende
- CÉSAR** No
- LEONARDO** ¿“No” qué?
- CÉSAR** Vos no sos el que más vende de los cuatro. Felipe es el que más vende de los cuatro
- LEONARDO** ¿Qué? Felipe lo único que vende son boludeces a las señoras del gimnasio
- CÉSAR** ¿Eh?
- LEONARDO** Les vende a las minas que van a hacer.... ¿cómo es— Taebo me sale... Esto que es una ensalada entre baile, gimnasia y yoga— Esas que vienen en patota lunes, miércoles y viernes / antes de su clase...
- CÉSAR** ¡Ah, las vi! No sabía que iban al gimnasio
- LEONARDO** Vienen a verlo a él un rato, las divierte.... Y con alguna ya—
- CÉSAR** Es el que más vendió este trimestre y el anterior. La primera semana le damos el stand a él y vemos cómo funciona
- LEONARDO** Pará, el pibe no puede ser el que más vende...
- CÉSAR** Necesito concentrarme, Leo. Andá a preguntarle a Armando si necesita algo, por favor
- LEONARDO** ¿Esas son nuestras planillas?
- CÉSAR** Sí.
- LEONARDO** ¿Me dejás verlas?
- CÉSAR** No
- LEONARDO** César, por favor, soy yo. Leo. Leíto. El pibe este lleva con nosotros... ¿Cuánto? ¿Año? / ¿Año y medio?
- CÉSAR** Nueve meses y una semana.
-

LEONARDO ¿Y yo? ¿Cuánto hace que nosotros laburamos juntos? Dale, dejame ver— Si es el que más vende, quiero saber—

CÉSAR No estoy autorizado a entregar esta información

LEONARDO ¡Autorización las bolas! ¡Si vamos a competir por la sucursal tenemos que saber los números de todos!

CÉSAR Calmáte un poco, Leo...

LEONARDO ¡Mostráme!

CÉSAR ¡Basta!

LEONARDO Listo, lo llamo a Víctor y le digo que me autorice a verlos...

CÉSAR ¡Pará, exagerado!... (*Pausa larga*). Lo que te voy a decir, no te lo dije nunca (*Pausa*). En verdad, el que más vende sos vos...

LEONARDO ¡Viste! Yo sabía. ¿Y entonces?

CÉSAR Víctor me obliga a que manipule los números. Para que Felipe quede arriba.

LEONARDO ¿Y por qué?

CÉSAR ¿En serio me preguntás?

LEONARDO ¿Qué pasa?

CÉSAR ¿No te diste cuenta todavía?

LEONARDO ¿De qué?

CÉSAR De que Felipe y Víctor...

LEONARDO ¿Eh?

CÉSAR Son... Estánnnn....

LEONARDO ¡No te lo puedo creer!

CÉSAR Felipe corre con el caballo del comisario, por eso gana la carrera— ¡Se entera que te dije y nos raja a los dos! Te lo cuento porque sos mi amigo

LEONARDO Tranquilo. Esto se muere acá—¿Y para qué hizo ayer ese circo de “el que más ventas tenga”, el auto en el sueldo...?

CÉSAR Es el dueño. A él le conviene que estén sacándose los ojos para vender.

LEONARDO Qué hijo de pu— ¡¿Con Felipe?!

CÉSAR Sip

LEONARDO ¿Y desde cuándo?

CÉSAR Un tiempo después que el pibe entró... Ya fueron a “navegar” un par de veces... (*Pausa*). No es amor, eh...

LEONARDO ¿Qué cosa?

CÉSAR Lo de ellos. No es amor.

LEONARDO ¿Y qué es?

CÉSAR Le paga. Ese amor tiene un precio. Le paga a Felipe, para que se lo c—

LEONARDO ¡Okey, no me cuentes más!... ¿O sea que las mujeres...?

CÉSAR ¿Qué?

LEONARDO Las clientas de Felipe. También le pagan a él para—

CÉSAR Lo que haga en su vida privada no es mi problema.

LEONARDO ¿No me podés dar el stand a mí un tiempo? Yo soy bueno para eso, ¿te acordás con el stand en—

CÉSAR Sí, me acuerdo, vendiste muchísimo.

LEONARDO ¿Entonces?

CÉSAR Tengo que empezar con él

LEONARDO ¡Sabés que tengo familia ahora!

CÉSAR Lo siento

- LEONARDO** Te doy una parte
- CÉSAR** ¿De qué?
- LEONARDO** De las ventas que haga en el stand. Me acabas de decir que lo que más le conviene a Víctor, es que vendamos. ¿Quién mejor que yo?
- CÉSAR** Ya sé, pero—
- LEONARDO** ¿No lo podés convencer? Que me dé el stand a mí y que a Felipe le regale otra cosa.
- CÉSAR** Está complicado, Leo.
- LEONARDO** Te doy el diez. De todas mis ventas. Y mis compras.
(Pausa).
- CÉSAR** Si lo hacemos no puede figurar en ningún lado
- LEONARDO** Mientras tengas la guita en tu bolsillo.
- CÉSAR** Dejáme ver qué puedo hacer...
(Entran FELIPE, HERNÁN y ARMANDO).
- CÉSAR** ¡No, gracias!
- FELIPE** ¿Te está vendiendo algo?
- CÉSAR** Sí, quiere que vaya a jugar al fútbol con ustedes. Paso.
- HERNÁN** ¿Hacemos cafesuli?
- CÉSAR** Se tiene que quedar alguien atendiendo el local
- HERNÁN** ¡Un café de cinco minutos, dale!
- CÉSAR** Está bien. Me quedo yo. *(Sale).*
- HERNÁN** ¿En serio lo invitaste a jugar?
- LEONARDO** Siempre nos falta uno
-

HERNÁN Menos mal que te dijo que no, este es más molesto que una hemorroide.

ARMANDO Tranquilo, te va a hacer mal

HERNÁN ¡No me jodas!

ARMANDO Muy rico el almuerzo, gracias Felipe por la invitación...

FELIPE Lo menos que puedo hacer es agasajar a mis futuros empleados.

LEONARDO ¡No cambies si subís, eh!

FELIPE ¿Por qué lo decís?

LEONARDO Cuando César vendía era otro, desde que Víctor lo ascendió—

HERNÁN Nah nah nah, no cambió: siempre fue un flor de sorete

ARMANDO ¡Buen provecho!

HERNÁN ¿Qué pasa? ¡Ya comimos!

ARMANDO Muy lindo cómo te expresás, Herni

HERNÁN ¿Qué te pasa, tarado?

LEONARDO Uy, no los banco, me voy a fumar un pucho a la vereda

FELIPE Te acompaño...

(Salen LEONARDO y FELIPE. Pausa larga).

HERNÁN No me hablés más así

ARMANDO ¿Eh?

HERNÁN ¡No me hablés más así!

ARMANDO ¿Cómo?

HERNÁN Vos sabés

ARMANDO ¿Qué cosa?

- HERNÁN** ¿“Quí coza”? ¡Todo! “Herni, Herni”... Eso de cómo me expreso. ¡Qué te importa cómo me expreso!
- ARMANDO** Bueno... perdón. Era un chiste...
- HERNÁN** Hoy estuviste todo el almuerzo mirándome. Basta. Ya lo hablamos— Terminála.
- ARMANDO** Bueno, / tranquilizáte...
- HERNÁN** ¿Vas a seguir? ¿No te alcanzó con mandarme mensajitos toda una semana? Me inflaste los huevos. Basta. Fin.
- (Pausa).
- ARMANDO** Es que lo nuestro fue muy—
- HERNÁN** ¡Shhhh! Lo “nuestro” fue una vez. ¡Una! Y yo estaba drogado y borracho. ¡Y separado!
- ARMANDO** Lindo estabas
- HERNÁN** Basta
- ARMANDO** Y en mi casa estabas...
- HERNÁN** Todos estábamos borrachos y drogados y en tu casa
- ARMANDO** Pero vos y yo estábamos en el pasillo
- HERNÁN** ¿Qué parte de “basta” no entendés?
- (Pausa).
- ARMANDO** Es que a mí me pasó algo
- HERNÁN** A vos te pasó. A vos. Olvidate— Volví con mi chica. Lo sabés. Si se entera, se me pudre— Basta. No me hablés más como si fueras mi maestra jardinera, ¿estamos?
- ARMANDO** Ay, bueno... Y si no, ¿qué?
- (Pausa).
- HERNÁN** (Serio). Te clavo un cuchillo en la cara.
-

ARMANDO Tranquilo, era un chiste...

HERNÁN Y que no me entere que lo anduviste boqueando—

ARMANDO ¡No le dije a nadie! Bueno, a mi psicóloga, pero a nadie más... Queda entre nosotros. *(Pausa)*. ¿Cafesuli? ¿Vas a querer?

(Vuelven LEONARDO y FELIPE. HERNÁN se queda mirando hacia afuera).

LEONARDO ¡Por Dios, este pibe!

ARMANDO ¿Quién?

LEONARDO ¡César!

FELIPE Es insoportable

LEONARDO Apenas prendí el pucho en la vereda me dijo que no, que nos alejáramos. “Queda mal cuando entra un cliente”.

ARMANDO ¿Y por qué no se alejaron?

LEONARDO ¡Porque no se me cantaron las pelotas!

ARMANDO Ay, chicos... después preguntan qué le pasa a César. ¿A ustedes qué les pasa? Están nerviosos todo el tiempo ¡Paren un poco! ¿Qué problema hay si un día no fumás?

HERNÁN *(Mirando afuera)*. ¡Ché, qué pedazo de yegua entró...!

(Se asoman y miran todos menos ARMANDO).

LEONARDO Es la mujer del gordo este, enorme.

HERNÁN Sí, viven en esa casa con frente de ladrillos, acá a unas cuabras....

LEONARDO Ese tipo debe pesar doscientos kilos, por lo menos

HERNÁN Es mafioso

LEONARDO ¿Eh?

HERNÁN Dicen que está en la mafia. Es un tipo pesado.

- LEONARDO** ¿Un “gordo pesado”? ¿Me estás cargando?
- HERNÁN** No, boludo: vende merca.
- FELIPE** Ah, lo vi... Me acuerdo que pensé que un día iban a tener que derribar una pared de la casa y sacarlo con la grúa.
- HERNÁN** ¿Cómo se puede coger a ese hipopótamo?
- FELIPE** Me encanta... qué linda es.
- HERNÁN** Andá a venderle algo...
- FELIPE** A que sí. A que voy y le vendo algo.
- HERNÁN** ¿En serio?
- (Pausa).
- FELIPE** Cinco mil pesos a que voy y le vendo algo.
- HERNÁN** ¿Cinco mil pesos a que le vendés algo?... ¿O que te le levantás?
- (Pausa).
- FELIPE** Las dos cosas
- HERNÁN** ¡Macho!
- ARMANDO** No hagan esto, chicos, por favor....
- FELIPE** Es un juego
- LEONARDO** Es una venta
- HERNÁN** ¡Y un polvo, capaz!
- ARMANDO** No hagan esto, por fav—
- HERNÁN** ¡¡Calláte vos!!
- ARMANDO** Bueno, tranquilo... Le voy a preguntar a César si necesita algo ¿O les molesta que sea amable con él...?
-

- HERNÁN** No atiendas a la vieja, dejá que—
- ARMANDO** Sí, sí, sí... Hoy te voy a hacer caso en todo. (*Sale*).
- HERNÁN** (*A FELIPE.*) Una venta y un polvo. Cinco lucas.
- FELIPE** ¿Cinco lucas cada uno?
- LEONARDO** Tanto no, ché... Tengo mucho gasto... pañales, eso.
- HERNÁN** ¿Cuánto podés poner?
- LEONARDO** Mmmm... Mil.
- HERNÁN** Yo pongo cuatro. ¿Vamos?
- (*Pausa*).
- FELIPE** Necesito cuarenta y ocho, setenta y dos horas—
- HERNÁN** No, señor: hoy. Si le vendés algo y además te la culeas, te llevás cinco mil pesos. Pero tiene que ser hoy. Todo.
- (*Vuelve ARMANDO*).
- ARMANDO** Me pregunta César si puedo atender a la señora, le dije que iba a ir uno de ustedes...
- FELIPE** Voy yo.
- (*Sale FELIPE, después ARMANDO*).
- HERNÁN** ¡Van a ser las cuatro lucas más fáciles que gané en mi vida! ¿Ves? Cosas así tendría que hacer...
- LEONARDO** ¿Qué?
- HERNÁN** Levantar apuestas... Ese siempre es un negocio en "expansión"... ¡Ja! ¿Qué onda lo de ayer? Qué boludo este Victor. (*Imitándolo*). "Empatía, energía..." ¿Y César? Un chupaculo. Ése no se preocupa de vender porque tiene un sueldazo...
- LEONARDO** ¿Cuánto decís que gana?
- HERNÁN** ¿Cuánto pensás que gana?
-

LEONARDO Ni idea.

HERNÁN Seis veces nuestro básico.

LEONARDO ¿En serio?

HERNÁN Seh... Un mediodía que estaba laburando acá, cuando el forro se fue al baño le espí las planillas. Qué bárbaro... Y el tanque del jefe sigue al lado... ¡Se fue a pescar!... ¿Te vas a pescar? Me alegro... ¿Qué querés que te diga?— ¿Para qué nos cuenta? Se la da de amigo, me vuelve loco— ¿Sabés que dicen?

LEONARDO ¿Qué dicen?

HERNÁN Que lava guita

LEONARDO ¿Victor?

HERNÁN Seh. Seguro lava guita. Seguro. ¿Cómo se compra un local? Y el puto de Armando se lo festeja. “Te felizito, Viptor” ... que maricón culo roto... Encima Víctor trae toda la mercadería por izquierda...

LEONARDO ¿Cómo?

HERNÁN Remates policiales, Leo... La cana tiene galpones llenos de cosas que les quedan de allanamientos, operativos... Te hacen precio por un galpón y listo— ¿O no viste cuando cae con esos camiones llenos de “cosas usadas”?... Entra la mercadería, no la declara, no paga un choto... Y se fue a tostar abajo del sol ¡Qué lagartija del orto! (*Pausa. Riendo*). ¿Sabés que hay que hacer?

LEONARDO ¿Qué?

HERNÁN Robarle la camioneta. Eso hay que hacer... ¿La viste?

LEONARDO Sí, ayer cuando saqué el auto. Y hoy también, cuando lo dejé.

HERNÁN ¿Viste lo que es eso?

LEONARDO Linda camioneta

HERNÁN ¡Tremenda! La dejó para que se la envidiemos cuando estacionamos nuestras bicis, nuestras motos, nuestras mierdas. ¡Pum! Choreársela y listo, a la concha de su madre... Eso hay que hacer. Eso.

LEONARDO Sí, buena idea.

HERNÁN Robar ese garaje es una boludez. Está todo expuesto. Por esa camioneta— ¿En un desarmadero?

LEONARDO ¿Cuánto?

HERNÁN Cien mil dólares, por lo menos... Limpios, eh.

LEONARDO ¿Qué es 'limpios'?

HERNÁN Cash, taca-taca, un billete arriba del otro. Eso hay que hacer... Le choreo la camioneta, renuncio. ¡Y me voy a la mierda!

LEONARDO ¿Tanto?

HERNÁN Obvio, ni el telegrama le mando / a este hijo de...

LEONARDO No, la guita. ¿Tanto te darían?

HERNÁN Capaz que más.

LEONARDO ¿De una?

HERNÁN ¡De una! Es importada, se ve que mucho uso no tiene. Imagínate, Leo: cien mil dólares para vos solito. Hoy. Ahora. Ya mismo ¡A la mierda con este lugar! Paso por la puerta y ¡páh! le tiro un piedrazo a la vidriera. Voy a la sucursal y ¡páh! otro piedrazo ... Qué bárbaro...

(Se ríen. Baja la risa. Pausa).

LEONARDO ¿Tan fácil se la puede chorear?

HERNÁN ¿Lo qué?

LEONARDO La camioneta ¿Tan fácil se la puede chorear? ¿Venderla, cobrarla?

HERNÁN Obvio. Obv— Mirá: ¿nunca te quedaste a cerrar el local? Bueno... entonces fuiste al garaje a la noche. Hay un tipo solo, con un televisorcito. Es chicato, no ve un sorongo. Cuando te descubra, ya lo estás apuntando. Hay que llevar chumbo, eso sí. Por las dudas. Y capaz es mejor con alguien. Pero igual... ¿Desde cuándo un viejo choto mirando el noticiero puede espantar a los ladrones?

LEONARDO Pero vos dejás la moto ahí

HERNÁN A la mañana. Porque está Cristian y el pibe es más despierto, pero después... ¿Esa es toda la seguridad? Ni cámara tienen, por favor... Algo para que no te vean la jeta, arma y listo. Sacás las llaves del tablero y la abrís, no hacés sonar ninguna alarma— Hay que desactivar el GPS y esas porongas que te siguen, que se hace en treinta, cuarenta segundos... Pero después... Un minuto máximo y afuera... Salís por el portón como si fuera tuyo, tranquilo. Onda verde por Rivadavia, Acoyte, Warnes... y a cobrar. (*Se ríen y baja la risa. Pausa larga*). Igual no estoy diciendo que...

LEONARDO Oobvio

HERNÁN No es que yo—

LEONARDO Ya sé, ya sé...

HERNÁN Yo digo si lo hiciera alguien.

LEONARDO Es... una hipótesis.

HERNÁN Tal cual / Eso.

LEONARDO Una... posibilidad de algo que podría pasar...

HERNÁN O capaz ya lo hicieron, alguna vez...

LEONARDO Tema de conversación. Entre compañeros / Como cualquier otro tema de conversación—

HERNÁN Listo / Se terminó acá.

LEONARDO Como si nunca hubiéramos hablado.

HERNÁN ¿Hablado de qué?

(Ríen. Pausa).

HERNÁN Escucháme una cosita... Si alguien lo hiciera... Cualquiera, digo... Un equis... Vos... ¿le darías una mano?

(Pausa. LEONARDO va a hablar y entra FELIPE).

LEONARDO ¿Gané mil pesos?

FELIPE No vendí nada.

LEONARDO ¡Gané mil pesos!

FELIPE ¡Todavía no! La señora... Que se llama Isabel, para que sepan, tiene un set de muebles Luis XV que quiere sacarse de encima... y voy a ir a verlos a la casa.

HERNÁN ¿Cómo?

FELIPE En verdad voy a ir en un rato. Primero la voy a llevar a un bar, porque tenemos que esperar que se vayan los albañiles que están arreglando una pared del cuarto de la hija.

HERNÁN ¿Y César te deja irte?

FELIPE Son las ventajas de ser el que más vende, Hernancito...

(Sale FELIPE, entra ARMANDO).

ARMANDO El pibe de oro les viene ganando la apuesta... Se llevó a la chica.

HERNÁN ¿"Chica"? Es una vieja chota.

ARMANDO ¡Uy, qué tensión que hay acá! Miren, tengo una idea. Se me ocurrió recién, mientras le pasaba la franela a los vinilos... Esto va a servir para calmar los ánimos. ¿Por qué no hacemos así? Seguimos vendiendo y cuando termina el año, sumamos todo y hacemos un promedio general. No los dejamos que nos hagan competir. Así no hay ni primeros, ni segundos... Que elija Víctor a quien le da la sucursal... Y el auto que le da al ganador, lo podemos compartir entre todos. ¿No sería lindo? ¿Qué les parece?

(Pausa).

HERNÁN Una reverenda pelotudez.
(Apagón).

ACTO TRES

(Mesa de un bar. FELIPE e ISABEL sentados, están bebiendo algo).

- FELIPE** Disculpáme, disculpáme... Yo— No voy a decirte cómo vivir tu vida, ni tu matrimonio... No. Yo soy un— Un nada soy ¿entendés? Yo... te digo lo que veo
- ISABEL** No es muy halagador lo que dijiste
- FELIPE** La verdad no es halagadora. A veces. A veces no y a veces... Lo que quise decir— Lo que quiero decir es: la verdad no es halagadora, pero yo sí
- ISABEL** Me preguntaste porqué me había casado / con...
- FELIPE** No, no dije eso / no dije
- ISABEL** Me preguntaste porqué me había casado con un hombre así, yo que podía aspirar a algo mejor.
- FELIPE** ¿Eso dije?
- ISABEL** Eso ¿Y un hombre “así” qué significa? ¿Un gordo?
- FELIPE** No, no quise decir / eso.
- ISABEL** Además, si puedo aspirar a algo mejor, es porque lo que tengo no es bueno.
- FELIPE** Nah, no dije que no sea bueno.... Sos jodida, ché. Dale.
- ISABEL** Está perfecto. No pasa nada.
- (Pausa).*
- FELIPE** Pero si uno puede aspirar a lo mejor... ¿por qué no ir por eso?
-

- ISABEL** ¡Ay, qué motivacional! Escribíme la frase en un papelito y la pongo en la heladera.
- (Ríen. Pausa).*
- FELIPE** Yo... ya ni sé qué digo. Perdonáme.
- ISABEL** Todo bien *(Pausa)*. Tu novia debe estar feliz. Sos un buen conversador.
- FELIPE** Cuando tenga novia te aviso si opina lo mismo. *(Pausa)*. ¿Y tu marido...
- ISABEL** Está en —Afuera— Viajando, quiero decir— ¿Y vos qué hacés trabajando ahí?
- FELIPE** ¿“Ahí” qué significa? ¿“Local de mierda”?
- ISABEL** Sí.
- (Ríen).*
- FELIPE** ¿Dónde tendría que estar?
- ISABEL** No sé... ¿Estudiás también? No me quedó claro...
- FELIPE** Estoy estud— sí. Estoy con clases de guitarra y de inglés. Tipo cursos sueltos— En verdad estoy juntando guita para irme. Quiero viajar. Apenas pueda me voy.
- ISABEL** Qué bueno... ¿Dónde tenés ganas de ir?
- FELIPE** Donde sea. Quiero estar en cualquier lado menos acá.
- ISABEL** Qué lindo viajar.... Yo hacía lo mismo cuando tenía tu edad.
- FELIPE** ¿Y a dónde fuiste?
- ISABEL** A ningún lado, al final. Lo decía, nada más. “Quiero viajar, quiero viajar”...
- FELIPE** ¿También tomabas aperitivos con señores cuando tenías mi edad?
- ISABEL** Decíme señora y te arranco los ojos.
-

(*Ríen. Pausa*).

FELIPE Zeñora.

(*Ríen. Pausa*).

ISABEL Cuando me dijiste de ir a tomar algo, pensé: qué desubicado este vendedor.

FELIPE Bueno, me dijiste que querías que fuera a tu casa, pero no ya porque estaban los albañiles... Dije: esperamos un ratito— Igual sí, fue desubicado...

ISABEL De bronca te dije que sí.

FELIPE ¿Cómo sería eso...?

ISABEL No sé. Me enojé.

FELIPE Pero dijiste que sí.

ISABEL ¿Qué se te pasó por la cabeza para invitarme?

FELIPE Vos me pasaste por la cabeza. Por delante / me pasaste.

ISABEL ¡Mentira! Si no me atendiste vos, te fueron a buscar...

FELIPE Porque estaba... leyendo, en la parte de atrás del local

ISABEL Qué lindo. ¿Qué leías?

FELIPE Nada, unos poemas... No importa. Uno de los chicos dijo... "Ey, qué hermosa mujer ha ingresado". Yo me asomé y te vi y pensé... (*Ríe*).

ISABEL Qué. Dale.

(*Pausa*).

FELIPE "A esta la atiende yo".

(*Pausa*).

ISABEL Yo quería que me atendieras. (*Pausa*). Ya te había visto.

FELIPE ¿Sí?

- ISABEL** Hace unos días entré al local— pregunté por una juguera amarilla, en la vidriera...
- FELIPE** Ah, sí. Muy buena. La vendí
- ISABEL** Te vi pasar, ese día. Con un ventilador de pie.
- FELIPE** Estaba acomodando la mercadería
- ISABEL** Me atendió un vendedor muy amable...
- FELIPE** Debe ser Armando.
- ISABEL** Así que me viste y dijiste...
- FELIPE** Te vi y dije eso y pensé que... Estabas—estás... muy linda, como para...
- ISABEL** ¿Qué?
- FELIPE** No sé... Muy linda como para ir a una tienda de artículos usados
- ISABEL** Es que si iba a negociar, quería dar una buena imagen. A las mujeres siempre nos quieren cobrar más caro
- FELIPE** ¿Nosotros? ¿En la tienda?
- ISABEL** No, en general...
- FELIPE** ¿Y por qué viniste?
- ISABEL** Hace meses que le pido a Sergio que venda lo que sobra en casa... Donde pongo la mirada, hay algo que no me gusta, que ya no quiero, que ya sé que no lo voy a volver a usar nunca... Él me dice que no, que espere, que ya va a ver qué hace... Hoy me dije: aprovecho que no está y le vendo todo. ¿Qué opinás, los muebles estos, que tengo / pueden valer algo?
- FELIPE** Mmmm... Habría que verlos... Así en el aire no puedo hacer la tasación...
- ISABEL** Claro... Tenés que venir a mi casa. No hay opción. (*Pausa*). ¿Sabés qué? Del local me gustaría comprar el espejo ése con el... lo vi hoy, cuando...
-

FELIPE El que tiene las florci— Ay, qué lástima que no lo señaste...

ISABEL No me digas... ¿Lo habrán vendido?

FELIPE *(Saca su celular. Marca).* César, ¿qué tal? Oíme... ¿Seguís en el local? ¿El espejo con florcitas se vendió? Genial, reservámelo por favor...

ISABEL Te hago un cheque... / Te hago un—

FELIPE Mañana lo retira la seña— la clienta. Yo a primera hora te doy un cheque. Dale. Por favor. Gracias. *(Corta).*

ISABEL Ay, gracias... ¿Cuándo venís a ver los muebles? ¿Querés arreglar ahora o— ¡Ay! ¿Qué me mirás así?

FELIPE Me quedé pensando... Te pido disculpas. A lo mejor estuve mal en invitarte...

ISABEL Vine porque quiero, nene

FELIPE Pero estás casada.

ISABEL Sí.

(Pausa).

FELIPE Yo también te había visto.

ISABEL ¿En serio?

FELIPE El día de la juguera. Me acuerdo. Te espíe.

(Pausa. Al mismo tiempo:)

ISABEL ¿Querés comer en casa? // **FELIPE** ¿Si vamos a...?

ISABEL Dale...

FELIPE No, no. Decíme vos.

ISABEL ¿Querés comer en casa?

FELIPE Sí. Quiero comerte en tu casa.

ISABEL ¡No seas maleducado!

- FELIPE** ¿Por qué?
- ISABEL** ¡Dijiste “comerte”!
- FELIPE** ¿¿Eh??
- ISABEL** Comerte. Dijiste “quiero comerte en tu casa”
- FELIPE** No, vos escuchás lo que querés
- ISABEL** Lo dijiste— ¡Tirás la piedra y escondés la mano, ché!
- FELIPE** Jamás diría eso. Soy un caballero. Comer en tu casa. Comer— ¿Compramos algo...?
- ISABEL** Te cocino... ¿Querés?
- FELIPE** Me encantaría.
- ISABEL** Lo que no tengo es música. Se me rompió el equipo, hace poquito... ¿No hay ninguno bueno en el local...?
- FELIPE** ¿Sabés que justo ayer entró uno? Japonés. Una maravilla. Porque viste que los japoneses producen con más amor... Ahora tenemos el catálogo online, te lo muestro—... Si te gusta te lo reservo, como el espejo
- (FELIPE busca en su celular y le muestra la pantalla de su teléfono. ISABEL la mira, y después se miran uno al otro).*
- FELIPE** ¿Te interesa la mercadería?
- ISABEL** Mucho...
- (Pausa).*
- FELIPE** A mí también me interesa.
- ISABEL** ¿Aunque sea un equipo usado?
- FELIPE** Es un equipo usado... pero está en perfectas condiciones.
- ISABEL** Mostráme...
- (Los dos miran el celular de FELIPE, mientras bajan las luces).*
-

ACTO CUATRO

(VICTOR y CÉSAR conversan, pero no los escuchamos).

ARMANDO *(Afuera).* ¿Hola...? Buen día *(Entra).* Me extrañó la persiana levantada. Me asusté, creí que se había metido alguien... ¿Pasó algo?

VICTOR Cuando lleguen todos hablamos.

(Entra LEONARDO).

LEONARDO Buenos días. Pensé que llegaba tardísimo, el garaje está cerrado, tuve que buscar lugar para estacionar

ARMANDO ¿El garaje cerrado? ¿Por?

LEONARDO Ni idea. Tiene una faja de clausura

ARMANDO Qué raro... *(A CÉSAR).* ¿Hago café para desayunar...?

CÉSAR No.

(Pausa).

ARMANDO ¿Qué estuvo haciendo, Víctor?

VICTOR De todo un poco. Visité amigos, anduve por el río.

ARMANDO ¿Pescó?

VICTOR Pesqué, pesqué...

ARMANDO Qué bueno.

CÉSAR *(A VICTOR).* ¿Querés que llame a Hernán?

VICTOR No

LEONARDO ¿Qué pasó?

- CÉSAR** Nada.
- LEONARDO** Yo... Aprovecho que está usted Víctor, para— Iba a hablarlo después con César, pero ya que está
- VICTOR** Decíme, nene... Qué cara de cansado
- LEONARDO** Estuve toda la noche sin dormir, mi beba está con vómitos
- ARMANDO** Pobrecita...
- VICTOR** ¿Tenés una beba?
- LEONARDO** Sí... Yo quería pedirle el día para estar con ella. Mi mujer la lleva en un rato al pediatra y...
- VICTOR** Ah, mirá... / Bueno. Bueno.
- LEONARDO** Mil disculpas por la informalidad, pero...
- VICTOR** No, está bien. Por mí no hay problema
- CÉSAR** Pero si viene Hernán
- VICTOR** Tenés razón (A LEONARDO). ¿Podés esperar un minutito que venga éste chico?
- LEONARDO** Sí, claro
- (Entra FELIPE).
- FELIPE** ¡Buen día, tengan todos los perdedores!
- CÉSAR** ¿Alguna novedad de lo tuyo?
- FELIPE** ¡Sí, señor! Quien les habla ha vendido el equipo de audio ingresado en el día de anteayer. Además del espejo... Señor Jefe de Vendedores le hago entrega del cheque por el monto de los dos ítems. (FELIPE saca un cheque y se lo da a CÉSAR). ¡Y esto no es todo, amigos! La señora me dejó su juego de muebles Luis XV a muy buen precio. Espero también mi comisión por eso.
- CÉSAR** ¿En qué quedaste con ella?
-

- FELIPE** Viene mañana a llevarse sus cosas y a que le pagues los muebles. ¡Señor Víctor, vaya poniendo mi nombre en la puerta de la sucursal! (A LEONARDO). Me debés mil pesos y Hernán cinco mil.
- CÉSAR** (A FELIPE). ¿De qué te debe?
- LEONARDO** Nos prestó ayer, para comprar... una— Nada.
- FELIPE** ¿Cuándo puedo cobrar lo mío?
- CÉSAR** Después de la reunión voy al banco y lo deposito con los otros cheques. Apenas se acredite te doy lo tuyo.
- FELIPE** ¿Y la comisión de la venta?
- CÉSAR** Cuando tengamos los muebles ¿Está bien?
- FELIPE** ¡Está todo diez puntos!
(Entra HERNÁN).
- HERNÁN** Buen día
- CÉSAR** ¿Cerraste afuera?
- HERNÁN** No... (Pausa. Sale CÉSAR). ¿Qué pasó?
- VICTOR** Sentáte, por favor.
(HERNÁN se sienta. Pausa. Vuelve CÉSAR. Pausa).
- VICTOR** Anoche me robaron la camioneta del garaje.
- ARMANDO** ¡Uy, qué lástima!
- VICTOR** Fueron dos. Con pasamontañas. El sereno nunca los vio entrar, se enteró cuando le pusieron el arma en la frente.
- ARMANDO** Qué feo momento.
- VICTOR** Le pidieron la llave de la cochera veintidós... La tenían marcada.
- HERNÁN** ¿El tipo está bien?
-

- VICTOR** Quedó en shock
- CÉSAR** Se cagó encima
- ARMANDO** Pobrecito
- HERNÁN** Bueno, pero no le pegaron, no le— Menos mal...
- VICTOR** Abajo del asiento tenía una carpeta con la escritura de compra del local y otros documentos importantes. Voy a tardar en rehacerlos... Igual, estoy pensando si me conviene abrir.
- FELIPE** ¿Cómo?
- VICTOR** Sí, chicos... No sé qué voy a hacer. En principio, lo del stand y lo de la sucursal queda suspendido hasta nuevo aviso.
- FELIPE** ¿Por qué?
- VICTOR** Me va a salir carísimo volver a hacer la escritura... Hay que pagar una multa y... es una movida muy grande... capaz lo revendo, qué sé yo... Además, me tengo que ocupar de los otros papeles que perdí... Es así. Yo... No sé. No sé qué voy a hacer...
- ARMANDO** Qué pena, Víctor
- HERNÁN** Sí... Estaba bueno abrir una sucursal...
(Pausa).
- CÉSAR** Hernán...
- HERNÁN** ¿Mmh?
- CÉSAR** ¿Vos sabés algo?
- HERNÁN** ¿De qué?
- CÉSAR** Vos dejás la moto en el garaje, por ahí hablaste / con alguien
- HERNÁN** ¿Si sé algo de qué?
-

- CÉSAR** De quién pudo haber sido
- HERNÁN** ¿Qué insinuás?
- CÉSAR** ¿Qué te parece que insinúo?
- HERNÁN** Estás insinuando que fui yo
- CÉSAR** No dije eso
- HERNÁN** Sos una mierda
- CÉSAR** Solamente pregunté / si...
- HERNÁN** ¡Sos un hijo de mil puta!
- ARMANDO** ¿Podemos hacer algo para ayudarte, Víctor?
- HERNÁN** ¡Sí, acusarme a mí, eso lo ayuda!
- CÉSAR** Nadie te acusó
- VICTOR** Te estamos preguntando
- HERNÁN** ¡Son dos mierdas! ¿Por qué no hacés la pregunta que querés hacer, sorete? ¡Dale! (*Pausa*). ¡¡Dale!!
- CÉSAR** ¿Fuiste vos?
- HERNÁN** ¿Ves? Qué pedazo / de
- CÉSAR** ¿O le pasaste el dato a alguien?
- HERNÁN** ¿Eh?
- CÉSAR** Alguno de tus amigos con los que fuiste en cana / alguno de...
- HERNÁN** Sos un forro. Un alcahuete ¡Un vendido! Vos que eras un piojo como yo. ¡Vos que sos como yo!
- CÉSAR** No soy como vos. Nunca fui como vos
- HERNÁN** ¿Ah, no? ¿Y quién pedía que lo dejaran estar más tiempo en el local? “Herni, no me dejás estar solo la última hora, a ver si puedo vender más”. ¿Te acordás / o no te acordás?
-

- CÉSAR** Claro que me acuerdo, ¿y eso te autoriza a robarte una camioneta?
- HERNÁN** ¡Ya das por sentado que lo hice! ¿Querés llevarme preso también? / ¡Dale, lleváme!
- VICTOR** Tranquilos / chicos...
- HERNÁN** ¡Sos un vigilante que nos hace el día imposible! ¡Y un chupa pija!
- CÉSAR** ¿Qué?
- HERNÁN** ¡Dale, si acá todos sabemos que sos el chonguito del jefe!
- VICTOR** No te permito, Hernán.
- HERNÁN** ¡Permitíme las bolas! ¿Querés que te cague a trompadas a vos también?
- ARMANDO** ¡Tranquilizátele!
- HERNÁN** ¡Estoy tranquilo! ¿No me ves? ¡Estoy tran— ¿Robarme la camioneta— ¿Te pensás que soy tan boludo como para eso? ¡Yo, que si voy en cana no salgo nunca más! ¡Si me querés echar decímelo, Víctor! Poné huevos y decíme: no hay presupuesto o no queremos a alguien con tus antecedentes, pero hablá, cagón / ¿Me querés echar?
- VICTOR** Esperá, ¿me dejás hablar?— Si lo habías hecho, además de recuperar el vehículo, yo... quería ayudarte.
- HERNÁN** ¿Ayudarme con qué?
- VICTOR** Quizá habías recaído, en alguno de tus problemas o de tu viejo círculo— Queríamos ayudarte, Hernán. Tanto César como yo.
- HERNÁN** Primero, yo no lo hice. Segundo, (*señalando a CÉSAR*). éste sorete no quiere ayudar a nadie. Y tercero ¿vos querés ayudarme, Víctor? ¿En serio?
- VICTOR** Sí, por supuesto—
- HERNÁN** ¿Querés ayudarme? Aumentáme el sueldo ¿Querés ayudarme? ¡Sacá a César de acá, que nos vuelve locos y
-

nosotros tenemos que estar tranquilos para vender, para comprar! ¿Querés ayudarme? ¡Invitá el almuerzo, rata! ¡O poné algo para que me pueda calentar una puta hamburguesa! ¡Tienda de artículos usados y ni un microondas tenemos! ¡Y venís y te vas a pescar, a ver a tus amigos!! ¡¡Dejáme de joder!! ¿¿Querés ayudarme?? ¡¡Poné un dispenser de agua, que me cago de sed todo el día!!

ARMANDO ¡Tranquilo, Herni, que te va a hacer mal!

HERNÁN ¡Calláte, puto de mierda!

VICTOR Chicos, por favor—

ARMANDO *(De pronto, tremendo:)*. ¡Bien que disfrutaste conmigo!
(Pausa larga).

LEONARDO Ya sabíamos todos, Hernán

FELIPE Los vimos en el pasillo...

LEONARDO Yo grabé un videíto con el celu— Igual lo borré, tranqui.
(HERNÁN empieza a salir).

CÉSAR No te podés ir / tenemos que

HERNÁN ¡Andá a la puta que te parió! *(Sale).*

VICTOR *(A CÉSAR)*. Si algo me queda claro de todo este quilombo, es que este chico evidentemente no fue. Y no lo quiero perder, es muy buen vendedor.

CÉSAR ¿Por qué no lo llamás más tarde? Llamalo y pedíle perdón.
(Pausa).

VICTOR Sí, voy a hacer eso.

FELIPE Señor Víctor, ¿hay chance de que considere lo de la sucursal?

VICTOR Por ahora no. Yo tengo que estar tranquilo. Para hacer mi trabajo afuera. Para conseguir mercadería, para expandirnos. Así no puedo.

- ARMANDO** Ojalá aparezca pronto la camioneta...
- VICTOR** Si alguien se entera de algo, hable con confianza. Yo lo voy a compensar. Lo voy a compensar muy bien, ¿estamos? (A **CÉSAR**). Me voy a la Comisaría y después a la inmobiliaria y a la escribanía, a ver si puedo arreglar— ¡Putá que lo parió, veintiocho trámites tengo que hacer! (*Sale*).
- CÉSAR** Lo acompaño y me quedo atendiendo, si quieren desayunen...
- ARMANDO** ¿Necesitás algo?
- CÉSAR** ¿Te podés quedar atendiendo vos? Así mejor voy al banco a primera.
- ARMANDO** Dale, no hay problema.
(Salen ARMANDO y CESAR).
- FELIPE** Qué cagada. Quería una sucursal para mí...
- LEONARDO** Ya se te va a dar... (*LEONARDO saca mil pesos y se los da a FELIPE*). Felicitaciones ¿Cómo te fue en la cita?
- FELIPE** Espectacular. Te digo... la pasé bárbaro. Muy bien. Es... No sé... Genial. Muy genial.
- LEONARDO** ¿Te enamoraste?
- FELIPE** No, boludo... pero... No sé. ¿Viste cuando la pasás lindo? Como que estás tranquilo, eso. Buena onda. Te cagás de risa. Linda cama...
- LEONARDO** Está casada con Don Corleone, Feli
- FELIPE** Sí, pero el gordo falopa ya fue. Ya fue. Te digo, es una re mina. Una diosa total... Me encanta. Capaz la veo de nuevo.
- LEONARDO** Para darle las cosas que le vendiste
- FELIPE** No, verla de verla, tarado. De estar con ella— Bah, no sé. Me dan ganas.
- LEONARDO** Te entiendo. Pasa cuando estás con alguien que te gusta-
-

- FELIPE** Claro... Vos sabés de eso porque estás casado.
- LEONARDO** Mséh.... Bueno, te sirvió la apuesta...
- FELIPE** Más o menos, que no lo rajen a Hernán así me garpa las cuatro lucas que me debe.
(Ríen).
- ARMANDO** *(Afuera).* ¡No puede entrar, señora...!
- ISABEL** *(Afuera).* ¡Señora las bolas, dejame pasar, tarado!
(Entra ISABEL).
- FELIPE** ¡Hola linda!
- ISABEL** ¿Tenés un segundito?
(Se asoma ARMANDO)
- ARMANDO** Señora, no puede...
- ISABEL** *(A FELIPE).* ¿Tenés un segundo por favor?
- FELIPE** Estoy un poquito complicado—
- ISABEL** *(A FELIPE).* Quiero cancelar todo.
- FELIPE** Uy... ¿lo de ayer?
- ISABEL** Sí. La compra y la venta. Los muebles quedan en casa.
- FELIPE** Disculpáme, no te presenté, él es Leonardo
- LEONARDO** ¿Qué tal?
- FELIPE** Él es el dueño del lugar....
- LEONARDO** Estem... Yo soy el dueño... Sí.
- ARMANDO** ¿De qué hablan?
- LEONARDO** Armando, por favor, no dejes el local solo *(Sale ARMANDO. A ISABEL).* Bienvenida, ¿en qué te puedo ayudar...?
-

- ISABEL** Le di un cheque al pibe, por el espejo y el equipo...
- LEONARDO** Ah, la señora es la compradora de— Tenemos que llevarnos unos muebles de su casa ¿verdad?
- ISABEL** No, no, no... Quiero cancelar todo. La compra y la venta. Lo acabo de decir.
- LEONARDO** Ay, es que... justo
- ISABEL** ¿Qué?
- FELIPE** Ya depositamos el cheque
- ISABEL** Pero son las diez pasadas
- FELIPE** Sí, pero es que...
- LEONARDO** Somos clientes premium
- FELIPE** Premium premium
- LEONARDO** Y nuestro banco nos permite hacerlo desde las siete am, en un cajero especial
- FELIPE** Eso
- LEONARDO** De hecho, Armando acaba de volver de ahí. Lo hice ir al banco y depositó... ¿Doce... quince cheques?
- FELIPE** Una bocha de cheques
- ISABEL** ¿Lo puedo anular?
- FELIPE** Mmmhh
- LEONARDO** Si se acreditó... No. Si el banco abrió... ¿son las diez pasaditas me decís?— Se debe haber acreditado ya.
- ISABEL** Pero ellos esperan hasta las quince...
- FELIPE** No, nada que ver
- ISABEL** ¿Por qué?
- FELIPE** Porque... como somos clientes Premium...
-

LEONARDO Nuestro banco se comunica con el tuyo y nos transfieren el dinero enseguida.

FELIPE Al toque.

LEONARDO De hecho, ya debe estar en nuestra cuenta y por un tema legal, no puedo...

ISABEL ¡Concha de la lora!

LEONARDO Te pido mil disculpas... Los muebles sí no te los compramos.

ISABEL Está bien.

LEONARDO Pero lo que ya compraste / no podemos...

FELIPE Igual... Habíamos emitido la orden de compra por los muebles, hay que cancelarla.

LEONARDO Exacto

FELIPE La tendría que ir a imprimir ¿no, jefe?

LEONARDO Sí, claro. Andá tranquilo—

FELIPE Usted la tendría que ir a imprimir... Porque es el jefe.

LEONARDO La tendría que ir a imprimir yo, por supuesto... (A ISABEL). Son dos segunditos, te la traigo y cerramos el tema. ¿Te puedo ofrecer un cafecito mientras? / ¿Cortado?

ISABEL Dale...

LEONARDO ¡Armando! ¿Le hacemos un cortadito a la señora?

(Sale LEONARDO).

FELIPE ¿Estás bien, mi amor?

ISABEL Me voy a separar, Felipe.

FELIPE ¿En serio? Qué bien, te felicito...

ISABEL Ayer te vio mi marido.

- FELIPE** ¿Me vió tu— ¿No se había ido de viaje?
- ISABEL** Volvía hoy. En teoría. Pero volvió ayer. Nos vio cuando entrábamos... Se quedó enfrente toda la noche, mirando la casa desde el auto... Entró después que te vio salir.
- FELIPE** Eran como las dos de la mañana
- ISABEL** Entró, lo miré y me di cuenta que sabía todo— De vos, de los otros... Estuvimos discutiendo como seis horas— No puedo más, no dormí nada...
- FELIPE** ¿Dónde está él ahora?
- ISABEL** No sé, salió... Me dijo que había estado pensando, mientras vos y yo— No te tengo que contar esto....
- FELIPE** Contáme lo que quieras, yo estoy acá para escucharte— ¿Los “otros”, dijiste?
- ISABEL** Sí, hace rato que con él no— Ya está. Terminó.
- FELIPE** Yo... La pasé bien anoche.
- ISABEL** Qué bueno
- FELIPE** Muy bien la pasé
- ISABEL** Me alegro por vos
- FELIPE** Bueno, por ahí, después...
- ISABEL** ¿Qué?
- FELIPE** Digo... Después... nosotros...
- ISABEL** ¿Eh? ¿“Nosotros”?— No, tesorito... Vine porque quería la guita, me mudo hoy mismo a lo de mi hermana, en Venado Tuerto... Me quiero ir a la mierda.
- FELIPE** Qué bueno, mi amor, te felicito.
- ISABEL** ¿Podés arreglar que me manden las cosas?
- FELIPE** Cuando termino te lo llevo yo
-

- ISABEL** Mejor no
- FELIPE** ¿Por qué?
- ISABEL** Porque está mi marido
- FELIPE** Pero te separaste.
- ISABEL** ¡No seas tarado!
- FELIPE** Ey, ¿qué te pasa caramelito...?
- ISABEL** Cortála, nene
- FELIPE** ¿Hice algo mal?
- ISABEL** ¡Garchamos una vez, fin!
- (Sobre "fin" entra CÉSAR y atrás de él LEONARDO).*
- CÉSAR** *(A ISABEL).* Buen día...
- ISABEL** Qué tal.
- CÉSAR** Usted vino ayer
- ISABEL** Sí...
- CÉSAR** ¿La puedo ayudar en algo?
- ISABEL** *(Señala a LEONARDO).* Ya arreglé todo con el señor
- LEONARDO** *(A CÉSAR)* ¿Vos no te ibas...?
- CÉSAR** Me dijo Víctor que me quede. ¿Qué arreglaste con ella?
- ISABEL** ... que me lleva las cosas a mi casa.
- CÉSAR** De ninguna manera, el transporte de la mercadería corre siempre por cuenta del cliente.
- ISABEL** *(A FELIPE).* No me dijiste eso anoche
- FELIPE** Porque te iba a llevar las cosas yo
- LEONARDO** Pero puedo hacerlo yo ahora, no tengo proble—
-

- CÉSAR** No quiero a nadie afuera... Señora, tenemos un flete que trabaja con nosotros. Económico, cuida la mercadería, le doy el número...
- ISABEL** (A CÉSAR). ¿Puedo anular la compra?
- CÉSAR** ¿Usted ya pagó?
- ISABEL** Con un cheque.
- CÉSAR** Ah, sí. El cheque que me dio hoy Feli—¿quiere cancelar?
- ISABEL** Por favor.
- CÉSAR** Ningún problema.
- (CÉSAR saca del bolsillo el cheque y se lo da a ISABEL).
- ISABEL** (A FELIPE). Todas en el gimnasio decían que cogías bien... Lo que ninguna me avisó, es que eras tan pelotudo...
- (ISABEL sale).
- CÉSAR** Los muebles no—
- ISABEL** (Desde afuera). ¡Quedan en casa, gracias!
- FELIPE** ¡Ay, César! Tienen razón: sos un chupapija vendido mal compañero de mierda hijo de re mil puta
- CÉSAR** Querías engañar a un cliente...
- FELIPE** No: quería hacer una venta. Porque en este lugar la mayoría vivimos de eso... ¿A vos por qué te pagan? ¿Por cagarnos la vida?
- CÉSAR** Pero querías engañ—
- FELIPE** ¡Callate la puta boca! ¡No te quiero escuchar más! Me voy porque si no te cago a trompadas...
- CÉSAR** ¿Cuándo volvés.?
- FELIPE** Cuando se me cante el quinto forro del orto. ¿Viste que el orto tiene forros, capas? ¡Como una cebollita...! Bueno,
-

cuando el quinto forro cante: “volvé, Felipe, volvé”. Ahí, vuelvo.... Y ahora voy a ir a buscar a Hernán para que demos una vuelta en la camioneta que crees que se robó. Y le voy a pedir que espere en la puerta para tirártela encima cuando salgas, pedazo de forro.

(Sale FELIPE).

LEONARDO Muy bien, César. Lo tuyo es superador... Ya me cagaste a mí, a Hernán, ahora al pibe...

(Entra ARMANDO).

ARMANDO ¿Qué pasó con Feli?

CÉSAR *(A ARMANDO).* Nada, volvé al local. Si viene Hernán, que pase. Pero nadie más, tengo que hablar con Leo.

(Sale ARMANDO. CÉSAR saca su celular y lo mira).

LEONARDO Yo me las pico ya mismo... Me voy porque se me canta el orto. Como el de Felipe. ¡Hoy vamos a hacer un coro de ojetes cantando tu nombre!

(Pausa).

CÉSAR Me mandaron una filmación del robo.

LEONARDO ¿Cuál robo?

CÉSAR El de la camioneta.

LEONARDO Ah.

CÉSAR El momento exacto del robo... Se ve cuando entran, lo apuntan al sereno

LEONARDO Si el garaje no tiene cámaras

CÉSAR Lo filmaron con un celular...

LEONARDO ¿Y quién lo grabó?

CÉSAR Cristian, el pibe que está a la mañana. A veces hace doble turno. Mientras el otro atiende, limpia, cambia enchufes. Para hacer unos mangos extra. Estaba lavando un auto

cuando vio entrar a los chorros, se escondió y los filmó... *(Le muestra la pantalla)*. Este me hace acordar a vos... Está bien que no se les ve la cara, pero... ¿Será que tiene tu altura?

LEONARDO No me jodas, César, podría ser cualquiera.

CÉSAR Sí. Pero me hace acordar a vos.

LEONARDO ¿Por qué tenés ese video?

CÉSAR Cristian es mi amigo, ¿no sabías? *(LEONARDO empieza a irse)*. ¿Dónde estuviste anoche? *(Marca en su teléfono)*.

LEONARDO En un asado. Con amigos de la secundaria. Chau—

CÉSAR ¿Si llamo a tu mujer me lo confirma?

LEONARDO Sí, pero no te voy a dar el teléfono para que le rompas los huevos porque la nena está con fiebre. Chau.

CÉSAR *(Al tel)*. Buenos días, ¿con quién hablo? Agente Ferreyra, ¿cómo está? Tengo información sobre un robo que sucedió anoche en— Sí, por supuesto / espero...

LEONARDO ¿Qué hacés?

CÉSAR Qué hija de puta que es la cana, te tienen que tomar una denuncia, tardan un año. Les das algo que les suma ¡y también tardan un año!

LEONARDO ¿¿Qué hacés??

CÉSAR Andá tranquilo, si total vos no sos. Igual nos van a citar a todos a declarar. A vos, a tu mujer, a tus amigos de la secun— ¡Hola! Sí, acá estoy, agente. Claro, le digo... Mi nombre es Cés— *(LEONARDO levanta la mano y le pide que corte. Pausa)*. Lo llamo en un minuto... *(Corta. Pausa)*. ¿Entonces?

LEONARDO ¿Qué querés saber?

CÉSAR ¿Sos vos el del video? *(Pausa. LEONARDO asiente)*. ¿Quién es el otro? ¿Hernán?

LEONARDO Mi cuñado.

- CÉSAR** ¿Hernán tuvo algo que ver?
- LEONARDO** No
- CÉSAR** ¿Nada?
- LEONARDO** Me enseñó a desactivar la alarma (*Pausa*). Me pasó el dato del desarmadero (*Pausa*). Y me prestó el arma.
- CÉSAR** ¿Cuánto te cobró?
- LEONARDO** ¿Para qué quieres sab—
- CÉSAR** ¡¿Cuánto te cobró?!
- LEONARDO** El treinta por ciento— ¿Quieres saber cuánto me dieron?
- CÉSAR** ¿Cuánto te dieron?
- LEONARDO** Treinta mil dólares. Cash. Taca-taca. Un billete arriba del otro
- CÉSAR** Te cagaron. Esa camioneta vale el triple. Por lo menos.
- LEONARDO** Te doy la mitad.
- CÉSAR** ¿Tu mitad?
- LEONARDO** ¡Toda! La mía y la de mi cuñado. Él no va a tener problema. Lo llamo ya y le pido la guita y a Hernán también—
- CÉSAR** Hernán lo va a negar y ustedes no van a poder probar nada, porque él no estuvo ahí— Te cagó, Leo.
- LEONARDO** Bueno, te doy nuestra mitad, que es un montón...
- CÉSAR** Yo te digo lo que me vas a dar.
- LEONARDO** ¿Qué?
- CÉSAR** Todo. Me vas a dar todo.
- LEONARDO** Todo no, pará...
- CÉSAR** Todo. O entrego el video.
-

- LEONARDO** Sos un hijo de puta...
- CÉSAR** Sí. Lo que vas a hacer es lo siguiente: juntá toda la guita, la tuya y la de tu cuñado.
- LEONARDO** Ya me gasté mil, en unas cositas para la nena—
- CÉSAR** Conseguílos— Y si el usó algo, que también me lo reponga. Juntá todo y me lo dejás hoy, a las doce de la noche, en la dirección que te acabo de mandar por mensajito
- LEONARDO** ¿Tenías todo preparado?
- CÉSAR** Y mañana a primera hora vas al correo y presentás un telegrama con tu renuncia.
- LEONARDO** No, pará...
- CÉSAR** Y si te vuelvo a ver la cara, te juro que vas a ver crecer a tu hija por las fotos que tu mujer te va a llevar a la cárcel.
- HERNÁN** *(Afuera)*. Permiso... *(Entra HERNÁN. Pausa)*. ¿Pasó algo?
- LEONARDO** *(A HERNÁN)*. Sabe todo.
- HERNÁN** ¿Le contaste?
- CÉSAR** *(A LEONARDO)*. ¡Shhh! Ahora me voy a ocupar de Hernán. Vos ya sabés lo que tenés que hacer. Tomatelás. *(Pausa. LEONARDO no se mueve)*. ¡Dale!
- (Sale LEONARDO. Pausa larga. HERNÁN saca un sobre y se lo da a CÉSAR)*.
- HERNÁN** Acá tenés la mitad de mi treinta por ciento.
- CÉSAR** Perfecto... Hoy a la noche este me deja todo y te doy el resto.
- HERNÁN** La gente del desarmadero entrega dólares que no están marcados, usalos tranquilos
- CÉSAR** ¿Arreglaste con Cristian?
- HERNÁN** Le di quinientos por grabarnos el video. ¿Tenía una perdida tuya?
-

CÉSAR Marqué tu número cuando hice que llamaba a la Comisaría...

HERNÁN ¿En serio?

CÉSAR Y hablé con el Agente Ferreyra

HÉRNAN ¡El Agente Ferreyra! ¡Qué hijo de mil puta!

CÉSAR ¿Te acordás?

HÉRNAN Seh... Unas ganas de cagarlo a tiros. Qué mal que nos trataba— Ché, ¿qué onda Leo? ¿Vos pensás que va a hacer caso?

CÉSAR Olvidate. Es un cobarde. Y un alcahuete, te mandó al frente al toque.

HERNÁN Qué forro...

CÉSAR Voy a hablar con Víctor para que te dé la sucursal a vos, como compensación por haberte “ofendido”.

HERNÁN ¡Boludo, me llamó recién!

CÉSAR ¿Te pidió perdón?

HERNÁN ¡Sí!

CÉSAR Vos y yo vamos a hacer muchas cosas juntos...

(Pausa).

HERNÁN Quién hubiera dicho eh

CÉSAR ¿Qué?

HERNÁN El día que entraste a mi celda, pensé: este es un pichi, se lo va a culear todo el pabellón... Y al final, resultaste un cerebritito.

CÉSAR Y un agradecido. Porque adentro me cuidaste.

HERNÁN Me caíste bien. Y a la gente que me cae bien, la banco.

CÉSAR Ché... Hablando de culear, ¿vos y Armando...

(Ríen).

ARMANDO *(Afuera). ¡Qué vergüenza! (Entra con el gato de la suerte en la mano). Hace dos días que lo compré y ya no tiene pilas... Claro, le ponen unas chinas, berretas... (A CÉSAR). ¿Leíto? ¿Se fue?*

CÉSAR Sip. A hacer un trámite. Ya no vuelve.

ARMANDO *(A CÉSAR, mostrándole el gato). Arreglo esto y voy al local.*

CÉSAR Yo te cubro. Hernán, tomáte el día, si querés.

HERNÁN Gracias, César.

(Sale CÉSAR. ARMANDO le cambia las pilas al gato. HERNÁN empieza a salir).

ARMANDO Herni...

HERNÁN ¿Mmh?

ARMANDO Disculpáme, que conté antes de.... Se me escapó.

HERNÁN Está todo bien, Armandito... ¡Aquí no ha pasado nada!

ARMANDO Estuve pensando en ir a jugar con ustedes— Al fútbol, digo. Si no consiguieron a nadie...

HERNÁN Dale, veníte...

ARMANDO A las ocho, ¿no?

HERNÁN Sip...

ARMANDO ¿Me pasas la dire de la canchita?

HERNÁN Dale. Es acá cerca.

ARMANDO Y ya que estás, ¿te puedo pedir un último favor? *(HERNÁN asiente. ARMANDO activa el brazo del gato).* Vení. Miralo bien. Para vos, ¿mueve el brazo para adentro o para afuera?

(Pausa, lo miran).

HERNÁN ¿Para dónde lo tiene que mover si queremos tener suerte?

ARMANDO Para adentro

HERNÁN ¡Entonces lo mueve para adentro!

ARMANDO ¡Me gusta esa actitud! Vos sos de los que ven el vaso medio lleno...

HERNÁN Sí, medio lleno de whisky (*Sale*).

ARMANDO Le voy a contar tu opinión a Leo; Esto nos va a traer mucha suerte! ¡A todos!

CÉSAR (*Afuera*). Armandito, hay gente, ¿atendés?

ARMANDO Voy...

(ARMANDO mira unos segundos el gato. Se levanta y sale. El gato sigue moviendo el brazo. APAGÓN).

FIN DE "SUCURSAL"
